



Assemblée générale  
Conseil de sécurité

Distr.  
GÉNÉRALE

A/51/960  
S/1997/615  
5 août 1997  
FRANÇAIS  
ORIGINAL : ARABE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE  
Cinquante et unième session  
Point 33 de l'ordre du jour  
LA SITUATION AU MOYEN-ORIENT

CONSEIL DE SÉCURITÉ  
Cinquante-deuxième année

Lettre datée du 4 août 1997, adressée au Secrétaire général par  
le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du  
Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies

D'ordre de mon gouvernement, et comme suite à nos précédentes lettres concernant les actes d'agression et autres agissements arbitraires dont Israël se rend quotidiennement coupable contre la population civile du Sud-Liban et de la Bekaa occidentale, j'ai l'honneur de vous communiquer ci-dessous la liste des attaques israéliennes survenues au cours du mois de juillet 1997 :

Le 1er juillet 1997

À 19 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes d'Al-Itiya et Zibqin.

Le 2 juillet 1997

À 13 h 10, la commune de Kafr Tibnit (district de Nabatiyé) a subi un violent bombardement d'artillerie émanant des positions israéliennes à l'intérieur de la bande frontalière. En outre, des hélicoptères israéliens ont survolé la zone et mitraillé au sol les champs et bois de la localité susmentionnée. Ce bombardement a occasionné des dégâts à un certain nombre d'habitations.

À 21 heures, l'artillerie israélienne a bombardé les communes suivantes : Arb Salim, Jarjough, Jabah, Aïn Boussouar, Tilal Milita et Jabal Safi.

Le 3 juillet 1997

À 0 h 45, les communes de Kafr Rouman et de Nabatiyé al-Faouqa ont subi un bombardement de l'artillerie israélienne et essuyé des coups de feu. Le bombardement, qui a pris fin à 6 h 30, a touché aussi les communes de Arb Salim, Jarjough, Aïn Boussouar, Tilal Milita et Jabal Safi.

À 6 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Hadathah, Haris, Tibnin, Bar'achit, Chaqrah et Majdal Silm.

À 7 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Zibqin et Jabal al-Batm (district de Tyr);

À 20 h 15, un hélicoptère israélien, qui se trouvait au-dessus de la mer face à la localité de Naama a tiré un missile sur les hauteurs de la localité, tuant une personne et en blessant quatre autres.

#### Le 5 juillet 1997

À 12 heures, la commune de Qaliah (Bekaa occidentale) a essuyé des tirs d'armes lourdes provenant des positions israéliennes sur la colline d'Al-Ahmadiyah. Ces tirs, qui ont provoqué un incendie dans un verger, ont pris fin à 12 h 30.

#### Le 6 juillet 1997

À 8 h 45, l'artillerie israélienne a bombardé les alentours d'Arnoun et les communes de Jarjough, Arbsalim, Aïn Boussouar, Tilal Milita et Jabal Safi, et a touché les localités d'Aïn Boussouar et de Jarjough, blessant un habitant.

À 11 h 30 et 12 h 5, l'armée de l'air israélienne a lancé trois raids sur Tilal Milita et Jabal Safi. Le bombardement et les incursions aériennes ont pris fin à 15 heures. Un habitant a été blessé.

À 15 heures, la situation s'est détériorée dans la région de Jabal al-Rihan (district de Jezzin). Des accrochages, au cours desquels tous les types d'armes ont été utilisés, ont opposé des éléments de la résistance nationale libanaise à des forces israéliennes et des éléments de la milice de Lahad.

À 21 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé la localité de Kafr Tibnit, blessant un habitant. Le bombardement a également touché les communes de Nabatiyé al-Faouqa, Jabouch, Arbsalim, Jarjough, Aïn Boussouar et Jabah, ainsi que les alentours de la caserne abandonnée de l'armée libanaise et les hauteurs de Jabal Safi.

#### Le 7 juillet 1997

À 6 heures, l'artillerie israélienne a bombardé la localité de Kafr Tibnit, blessant six personnes et endommageant plusieurs habitations.

À 12 heures, l'artillerie israélienne a bombardé la commune de Jabah.

À 22 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Arbsalim, Jarjough, Aïn Boussouar, Tilal Milita et Jabal Safi.

#### Le 8 juillet 1997

À 20 h 15, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Jabah, Jarjough, Aïn Boussouar et Tilal Allouaïzah, ainsi que la vallée du Litani.

Le 9 juillet 1997

À 23 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Majdal Silm, Assiouanah, Kharbat Silm, Toulin et Qabrikha.

À 23 h 45, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Jabal al-Batm et Zibqin (district de Tyr).

Le 10 juillet 1997

À 12 heures, un obus d'artillerie provenant de l'Est est tombé sur la région de Kafr Fallous.

À 12 h 45, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Aïta al-Jabal, Hadathah, Haris, Tibnin, Kafra et Yatar.

Aux environs de 20 heures, deux obus d'artillerie sont tombés sur la commune de Kafr Fallous.

Le 11 juillet 1997

À 9 heures, l'artillerie israélienne a bombardé la commune de Kafr Fallous. Ce bombardement a pris fin à 17 heures.

À 21 heures, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Hadathah, Tibnin, Kafra, Yatar, Charqah, Bar'achit, Majdal Silm, Qabrikha et Toulin.

Le 12 juillet 1997

À 21 heures, les communes d'Aïta al-Jabal, Hadathah, Bar'achit, Tibnin, Charqah et Haris ont subi un bombardement d'artillerie provenant des positions des forces israéliennes et de la milice de Lahad.

Le 14 juillet 1997

À 17 h 40, l'artillerie israélienne a bombardé les communes d'Arb Salim, Jarjough, Aïn Boussouar, Aïn Qanah, Houmin al-Faouqa, Jabah et Kafr Fila. Ce bombardement a pris fin à 20 h 30. L'armée de l'air israélienne a par ailleurs attaqué la commune de Kafr Fila, sur laquelle elle a tiré un missile air-sol.

À 18 heures, les communes de Kafr Hati et de Kafr Malki (district de Saïda) ont essuyé des tirs de roquettes provenant des positions des forces israéliennes.

Le 15 juillet 1997

À 5 h 30, les forces israéliennes déployées dans la bande frontalière ont bombardé par intermittence les communes de Zibqin, Sadiqin et Jabal al-Batm (district de Tyr). Les bombardements se sont poursuivis jusque vers 7 heures.

À 17 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Jbaa, Jarjough et Aïn Boussouar.

Le 17 juillet 1997

À 13 h 30, des accrochages se sont produits sur la route reliant Kafr Houna à Marjayoun, dans la région de Jabal al-Rihan, entre des éléments de la milice de Lahad et la résistance nationale libanaise, entraînant la fermeture de cette route. Les accrochages, au cours desquels toutes sortes d'armes ont été utilisées, se sont poursuivis jusqu'à 15 heures.

Le 21 juillet 1997

À 13 h 15, l'artillerie israélienne a bombardé des parties de la commune de Zibqin (district de Tyr). Les bombardements ont pris fin à 19 h 20.

À 18 h 45, des obus de mortier provenant des positions des forces israéliennes dans la bande frontalière sont tombés sur le territoire de la commune de Jabal al-Batm (district de Tyr). Ces tirs ont cessé à 19 heures.

Le 22 juillet 1997

À 22 h 45, l'aviation militaire israélienne a survolé la ville et les camps de Saïda.

Le 23 juillet 1997

À 7 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Tibnin, Hadathah, Aïta al-Jabal et Bar'achit.

À 10 h 30, trois obus d'artillerie sont tombés sur la commune de Kafr Falous (district de Jezzin).

À 14 heures, des hélicoptères de combat israéliens ont survolé en mitraillant au sol les communes de Kafr Tibnine et Nabatiyé al-Faouqa et la caserne abandonnée de l'armée libanaise.

À 19 h 45, un obus d'artillerie, tiré depuis les positions occupées par la milice de Lahad, est tombé sur la commune de Joun (district du Chouf).

À 20 h 15, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Arb salim, Jarjough, Aïn Boussouar et Jabah.

Le 24 juillet 1997

À 8 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Jabah et Aïn Boussouar.

À 15 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Bar'achit, Chaqra, Safd al-Batikh et Majdal Silm.

Le 25 juillet 1997

À 18 heures, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Jabah et Aïn Boussouar, Tilal Milita et Jabal Safi.

Le 26 juillet 1997

À 9 heures, l'artillerie israélienne a bombardé la commune de Sahmar, dans la Bekaa occidentale, blessant une personne parmi la population civile.

À 9 h 45, l'artillerie israélienne a bombardé les environs des localités de Aïn al-Tina et Maydoun, de l'étang de Jabour et de Tellat Abou Rached. Les bombardements ont cessé à 12 heures.

Le 27 juillet 1997

À 17 heures, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Arb salim, Jarjouh, Aïn Boussouar et Jbah. Ces bombardements, accompagnés du survol de l'espace aérien de la région par l'aviation militaire israélienne, ont pris fin à 17 h 45.

À 19 h 30, l'artillerie israélienne a bombardé la localité de Bar'achit et les communes de Tibnin, Chaqra, Aïta al-Jabal et Safd al-Batikh.

Le 28 juillet 1997

À 6 h 45, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Kafr Raman et Habouch.

À 7 heures, l'artillerie israélienne a bombardé la commune de Arb salim et la vallée du Zahrani.

À 14 heures, l'artillerie israélienne a bombardé les communes de Jarjouh, Jbah, Aïn Boussouar, Arb salim, Aïn Qana, Houmin al-Faouqa, Tilal Milita et Jabal Safi, dans la région d'Iqlim al-Touffah. Ces bombardements se sont accompagnés du survol de l'espace aérien de la région par l'aviation militaire israélienne.

À 14 h 5, l'aviation militaire israélienne a survolé à haute altitude la ville et les camps de Saïda.

À 15 h 20, l'aviation militaire israélienne a survolé à basse altitude la ville et les camps de Saïda.

À 17 heures, l'artillerie israélienne a bombardé la localité de Kafr Malki (district de Saïda), endommageant deux habitations ainsi qu'un réservoir d'eau et le réseau électrique.

Le 29 juillet 1997

À 14 h 40, l'aviation militaire israélienne a survolé les régions de Nabatiyé et d'Iqlim al-Touffah.

Le 30 juillet 1997

À 7 h 30, deux obus d'artillerie en provenance des positions occupées par la milice de Lahad sont tombés sur la commune de Joun (district du Chouf).

Le 31 juillet 1997

À 8 heures, les forces israéliennes et la milice de Lahad déployées dans la bande frontalière occupée ont bombardé les communes de Hadathah, Aïta al-Jabal, Haris, Tibnin, Chaqra et Bar'achit.

Le Gouvernement libanais dénonce vigoureusement la poursuite de l'occupation israélienne ainsi que les nouvelles agressions et autres actes arbitraires infligés à la population libanaise, qui ont fait un certain nombre de morts et de blessés et provoqué d'importants dégâts matériels.

Cette nouvelle série d'agressions, qui vient s'ajouter aux précédentes, représente une violation flagrante de la souveraineté et de l'indépendance du Liban, des principes de la Charte des Nations Unies et des règles du droit international, ainsi que des droits fondamentaux de la personne.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document de la cinquante et unième session de l'Assemblée générale, au titre du point 33 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

Le Chargé d'affaires par intérim,

(Signé) Hicham HAMDAN

-----